



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Room 1650, 635 8th Ave. S.W.

Calgary

Alberta

T2P 3M3

Bid Fax: (403) 292-5786

**Request For a Standing Offer
Demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and
Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer
on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et
Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente,
une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés
énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

There is a security requirement associated with this
requirement.

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.

Calgary

Alberta

T2P 3M3

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Painting | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W0134-16CYPL/A | Date 2016-04-18 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W0134-16CYPL | GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$CAL-141-6459 |
| File No. - N° de dossier CAL-5-38353 (141) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-30 | |
| Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT | |
| Delivery Required - Livraison exigée See Herein | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Major, Andrea | Buyer Id - Id de l'acheteur cal141 |
| Telephone No. - N° de téléphone (403)612-6224 () | FAX No. - N° de FAX (403)292-5786 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE P.O.BOX 6550 STN FORCES COLD LAKE Alberta T9M2C6 Canada | |
| Security - Sécurité This request for a Standing Offer includes provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes comprend des dispositions en matière de sécurité. | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| | |
| Telephone No. - N° de téléphone | Facsimile No. - N° de télécopieur |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|-----------|
| PART 1 - GENERAL INFORMATION | 3 |
| 1.1 INTRODUCTION..... | 3 |
| 1.2 SUMMARY | 3 |
| 1.3 SECURITY REQUIREMENTS | 3 |
| 1.4 DEBRIEFINGS | 4 |
| PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS | 4 |
| 2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS..... | 4 |
| 2.2 SUBMISSION OF OFFERS | 4 |
| 2.3. FORMER PUBLIC SERVANT..... | 4 |
| 2.4. ENQUIRIES - REQUEST FOR STANDING OFFERS | 6 |
| 2.5. APPLICABLE LAWS..... | 6 |
| PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS | 6 |
| 3.1. OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS..... | 6 |
| PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION | 7 |
| 4.1 EVALUATION PROCEDURES..... | 7 |
| 4.2 BASIS OF SELECTION | 8 |
| PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION | 8 |
| 5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE OFFER | 8 |
| 5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO THE ISSUANCE OF A STANDING OFFER AND ADDITIONAL INFORMATION | 9 |
| PART 6 – SECURITY REQUIREMENTS | 10 |
| 6.1 SECURITY REQUIREMENTS | 10 |
| PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES | 10 |
| A. STANDING OFFER..... | 10 |
| 7.1 OFFER..... | 10 |
| 7.2 SECURITY REQUIREMENTS | 10 |
| 7.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS..... | 11 |
| 7.4 TERM OF STANDING OFFER | 11 |
| 7.5. AUTHORITIES | 11 |
| 7.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS | 12 |
| 7.7 IDENTIFIED USERS..... | 12 |
| 7.8 CALL-UP INSTRUMENT | 12 |
| 7.9 LIMITATION OF CALL-UPS | 13 |
| 7.10 FINANCIAL LIMITATION..... | 13 |
| 7.11 PRIORITY OF DOCUMENTS | 13 |
| 7.12 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION..... | 13 |
| 7.13 APPLICABLE LAWS..... | 13 |
| B. RESULTING CONTRACT CLAUSES..... | 14 |
| 7.1 STATEMENT OF WORK..... | 14 |
| 7.2 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS..... | 14 |
| 7.3 TERM OF CONTRACT | 14 |
| 7.4 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS | 14 |

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0134-16CYPL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0134-16CYPL

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-5-38353

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1141
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

| | | |
|--|------------------------------|-----------|
| 7.5 | PAYMENT | 14 |
| 7.6 | INVOICING INSTRUCTIONS | 15 |
| 7.7 | INSURANCE | 15 |
| 7.8 | SACC MANUAL CLAUSES | 15 |
| ANNEX "A"- STATEMENT OF WORK..... | | 16 |
| ANNEX "B"- BASIS OF PAYMENT | | 19 |
| ANNEX "C"- MINIMUM MANDATORY CRITERIA | | 22 |
| ANNEX "D"- SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST..... | | 23 |
| ANNEX "E"- STANDING OFFER USAGE REPORT | | 24 |
| ANNEX "F" TO PART 3 OF THE REQUEST FOR STANDING OFFERS..... | | 25 |
| ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS | | 25 |

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Introduction

The Request for Standing Offers (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO;
- Part 3 Offer Preparation Instructions: provides Offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications: includes the certifications to be provided;
- Part 6 Security Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Offerors; and
- Part 7 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:
- 7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;
- 7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, Minimum Mandatory Criteria and any other annexes.

1.2 Summary

A Regional Individual Standing Offer (RISO) to include all skilled labour, tools, equipment, transportation, supervision and material necessary for the provision of painting services in base buildings at 4 Wing, CFB Cold Lake, Cold Lake AB on an "as requested" basis.

The standing offer will be for a period of one year from January 1, 2017 to December 31, 2017, with two (2) additional one (1) year option periods (January 1, 2018 to December 31, 2018) and (January 1, 2019 to December 31, 2019).

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).

1.3 Security Requirements

There are security requirements associated with the requirement of the Standing Offer. For additional information, see Part 6 – Security Requirements, and Part 7 - Standing Offer and Resulting Contract

Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Offerors should refer to the [Industrial Security Program \(ISP\)](http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

1.4 Debriefings

Offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for standing offers process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The [2006](#) (2016-04-04) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

2.2 Submission of Offers

Offers must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offers.

2.3. Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a standing offer. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of offers is completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the offer non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#) R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;

-
- c. a partnership made of former public servants; or
 - d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension? **YES () NO ()**

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

Work Force Adjustment Directive

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **YES () NO ()**

If so, the Offeror must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;

- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

2.4. Enquiries - Request for Standing Offers

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than ten (10) calendar days before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by Offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that Offerors do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Offerors may not be answered by Canada.

2.5. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Alberta.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Offerors.

PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1. Offer Preparation Instructions

Canada requests that offerors provide their offer in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer (1 hard copy)

Section II: Financial Offer (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that Offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offers.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green](#)

[Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Offerors should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Offer

In their technical offer, Offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Offer

Offerors must submit their financial offer in accordance with the Annex "B", Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

3.1.1 Electronic Payment of Invoices - Offer

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "F" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "F" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

[C3011T](#) (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation,

Section III: Certifications

Offerors must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the offers.

4.1.1 Technical Evaluation

- a) Ability to perform the full scope of work described in Annex "A"- Statement of Work.
- b) Ability to meet all mandatory requirements in Annex "C" Minimum Mandatory Criteria.

4.1.2 Financial Evaluation

The total evaluated bid price will be determined using the rates provided in the Basis of Payment of Annex "B" and will be calculated as follows:

- (a) Unit prices for items 1 - 6 inclusive will be multiplied by the corresponding estimated usage for each of the three years.
- (b) Mark-up percentage for item 7 will be multiplied by the corresponding estimated usage for each of the three years.
- (c) The results of the calculations in (a) and (b), above will be added together to obtain the total evaluated bid price.
- (d) Price schedule- a rate must be submitted for each item.

SACC Manual Clause [M0220T](#) (2016-01-28), Evaluation of Price

4.2 Basis of Selection

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price will be recommended for issuance of a standing offer.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Offerors must provide the required certifications and additional information to be issued a standing offer.

The certifications provided by Offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a standing offer, or will declare a contractor in default if any certification made by the Offeror is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Standing Offer Authority will render the offer non-responsive, result in the setting aside of the Standing Offer or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Offer

Offerors must submit the following duly completed certifications as part of their offer.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Offeror must provide with its offer the required documentation, as applicable), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to the Issuance of a Standing Offer and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the offer non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Offeror must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Standing Offer Certification

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list) available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada-Labour's](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969) website (http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969).

Canada will have the right to declare an offer non-responsive, or to set-aside a Standing Offer, if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of issuing of a Standing Offer or during the period of the Standing Offer.

5.2.3 Additional Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer

5.2.3.1 Workers Compensation Certification- Letter of Good Standing

The Bidder must have an account in good standing with the applicable provincial or territorial Workers' Compensation Board.

The Bidder must provide, within five (5) days following a request from the Contracting Authority, a certificate or letter from the applicable Workers' Compensation Board confirming the Bidder's good standing account. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

5.2.3.2 Status and Availability of Resources

5.2.3.2.1 *SACC Manual Clause A3005T* (2010-08-16), Status and Availability of Resources

PART 6 – SECURITY REQUIREMENTS

6.1 Security Requirements

1. Before issuance of a standing offer, the following conditions must be met:
 - (a) the Offeror must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7A - Standing Offer;
 - (b) the Offeror's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirements as indicated in Part 7A - Standing Offer;
 - (c) the Offeror must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. Offerors are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the issuance of a standing offer to allow the successful Offeror to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Standing Offer Authority.
3. For additional information on security requirements, Offerors should refer to the [Industrial Security Program \(ISP\)](http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

7.1 Offer

- 7.1.1 The Offeror offers to perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

7.2 Security Requirements

- 7.2.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by ISP) apply and form part of the Standing Offer.
 1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
 2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC.
 3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
 4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex "C";
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

7.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

7.3.1 General Conditions

[2005 \(2016-04-04\)](#) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

7.3.2 Standing Offers Reporting

The Offeror must compile and maintain records on its provision of goods, services or both to the federal government under contracts resulting from the Standing Offer. This data must include all purchases, including those paid for by a Government of Canada Acquisition Card.

The Offeror must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed in Annex "F". If some data is not available, the reason must be indicated. If no goods or services are provided during a given period, the Offeror must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Standing Offer Authority.

The quarterly reporting periods are defined as follows:

- 1st quarter: April 1 to June 30;
- 2nd quarter: July 1 to September 30;
- 3rd quarter: October 1 to December 31;
- 4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Standing Offer Authority no later than fifteen (15) calendar days after the end of the reporting period.

7.4 Term of Standing Offer

7.4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups and providing services against the Standing Offer is from 2017-01-01 to 2019-12-31 inclusive. There are two (2) additional one (1) year option periods (January 1, 2018 to December 31, 2018) and (January 1, 2019 to December 31, 2019).

7.5. Authorities

7.5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

Name: Andrea Major, Procurement Officer
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch, Western Region
Directorate: Western
1650, 635 8th Avenue SW
Calgary, AB T2P 3M3

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0134-16CYPL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0134-16CYPL

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-5-38353

Buyer ID - Id de l'acheteur
call41
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Telephone: 403-612-6224
Facsimile: 403-292-5786
E-mail address: andrea.major@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

7.5.2 Project Authority

(to be filled in at standing offer award)

The Project Authority for the Standing Offer is:

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: ____ - ____ - ____
Facsimile: ____ - ____ - ____
E-mail address: _____

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up under the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

7.5.3 Offeror's Representative

(to be filled in by the Offeror)

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: ____ - ____ - ____
Facsimile: ____ - ____ - ____
E-mail address: _____

7.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

7.7 Identified Users

The Identified Users authorized to make call-ups against the Standing Offer include any government department, agency or Crown corporation listed in Schedules I, I.1, II, III, of the [Financial Administration Act](#), R.S., 1985, c. F-11.

7.8 Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using form PWGSC-TPSGC 942, Call-up Against a Standing Offer.

7.9 Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed \$60,000.00 (Applicable Taxes included).

7.10 Financial Limitation

The total cost to Canada resulting from call ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$_____ (*Applicable Taxes excluded*) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or three (3) months before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

7.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (2016-04-04), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- d) the general conditions 2010C (2016-04-04), General Conditions- Services (Medium Complexity);
- e) Annex "A", Statement of Work;
- f) Annex "B", Basis of Payment;
- g) Annex "C", Minimum Mandatory Criteria;
- h) Annex "D", Security Requirements Check List;
- i) Annex "E", Standing Offer Usage Report;
- j) Annex "F", to Part 3 of the Request for Standing Offers;
- k) the Offeror's offer dated _____.

7.12 Certifications and Additional Information

7.12.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Offeror with its offer or precedent to issuance of the Standing Offer (SO), and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of issuance of the SO and failure to comply will constitute the Offeror in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the SO and of any resulting contract that would continue beyond the period of the SO.

7.13 Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____.

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer.

7.1 Statement of Work

The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer.

7.2 Standard Clauses and Conditions

7.2.1 General Conditions

[2010C \(2016-04-04\)](#), General Conditions - Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

7.3 Term of Contract

7.3.1 Period of the Contract

The Work is to be performed during the period of _____ (*fill in start date of the work*) to _____ (*fill in end date of the work*).

7.4 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

7.5 Payment

7.5.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm unit prices, as specified in Annex "B"- Basis of Payment. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

7.5.2 Single Payment

SACC Manual Clause [H1000C](#) (2008-05-12), Single Payment

7.5.3 SACC Manual Clauses

[A9117C](#) (2007-11-30), T1204 – Direct Request by Customer Department

[C0710C](#) (2007-11-30), Time and Contract Price Verification

[C2000C](#) (2007-11-30), Taxes – Foreign-based Contractor

7.5.4 Electronic Payment of Invoices – Call-up

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

7.6 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by:

- a. a copy of time sheets to support the time claimed;
 - b. a copy of the invoices, receipts, vouchers for all direct expenses, and all travel and living expenses;
2. Invoices must be distributed as follows:
 - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

7.7 Insurance

SACC Manual Clause [G1005C](#) (2016-01-28), Insurance

7.8 SACC Manual Clauses

[A9041C](#) (2008-05-12), Salvage
[A9062C](#) (2011-05-16), Canadian Forces Site Regulations
[B7500C](#) (2006-06-16), Excess Goods

ANNEX "A"- STATEMENT OF WORK

1. Description of Work

Work under this Standing Offer Agreement is to comprise of the supply of all labour, materials, tools, equipment, transportation and supervision necessary to paint the exterior and interior of hangars, commercial, residential and industrial buildings at 4 Wing Cold Lake, Cold Lake AB on an "as requested" basis.

2. Warranty

All workmanship carried out under this Standing Offer Agreement must be warranted for a period of 12 months from date of repair or replacement. All material/ equipment replaced under this agreement will be warranted as per the manufacturer's warranty. The Contractor is to supply the Project Authority with the associated manufacturer warranties upon completion of the work.

3. Contractor's Use of Site

For execution of the work only, subject to the following:

- a. Movement around site will be subject to restrictions imposed by the Project Authority;
- b. Do not unreasonably encumber site with materials or equipment;
- c. Maintain work in tidy condition, free from accumulation of waste products and debris: and
- d. Execute work with the least possible interference or disturbance to occupants and normal use of premises.

4. Workmanship

Workmanship must be of the best quality, executed by workers skilled and ticketed in the respective trades for which they are employed. It is the responsibility of the Contractor to supply fully licensed and accredited employees. All related licenses, tickets and accreditation are the responsibility of the Contractor and must be provided as proof of quality of skills required for the terms of this contract.

Contractor must not employ any unfit person or anyone unskilled in their respective duties. The Work must not be performed by any person who, in the opinion of the Project Authority, is incompetent, unsuitable or has been conducting himself/herself improperly. Project Authority reserves the right to request the dismissal from the site, workers deemed incompetent, careless, insubordinate or otherwise objectionable.

Decisions as to the quality or fitness of workmanship in cases of dispute rest solely with the Project Authority, whose decision is final.

5. Operational Security

Work carried out within the General Restricted Area (GRA) is subject to special and unique security regulations. All Contractors' employees must carry company I.D. and GRA pass. Individuals without authorized passes in their possession will not be permitted to enter the GRA. If the Project Authority requires the Contractor to work in the GRA where their Reliability clearance does not give them access, the Project Authority will attempt to provide Security Escorts.

The use of cell phones is restricted in the GRA;

- a. Use of cellular phones is prohibited within refueling compounds; and
- b. Cell phones will not be operated within 15 metres of an aircraft.

Contractors must not take any pictures within the GRA, if required to take a picture, the Project Authority could take the picture for the Contractor. A request must be submitted to the Project Authority well in advance; this request will be considered but might not be supported due to other requirements.

6. Health & Safety Requirements

All accidents must be reported to the Project Authority immediately.

All hazardous material must be identified and labeled in accordance with the Workplace Hazardous Material Information System (WHMIS) and copies of the Material Safety Data Sheet (MSDS) must be supplied to the Project Authority.

Should any unforeseen or peculiar safety-related factor, hazard, or condition become evident during the performance of work, Contractor must report it to Project Authority immediately.

If during execution of contract work, workers uncover or disturb suspected asbestos products that are not covered in the contract specifications, STOP work in that area and report to Project Authority immediately.

Smoking is not permitted in any DND building or facility. Smoking will only be permitted utilizing designated smoking areas located in various locations throughout the Base. Smoking is not permitted in POL Compound or around any flammable liquids.

7. Orientation Meeting

A kickoff meeting will be conducted for the Contractor and Project Authority to discuss the terms of the Standing Offer Agreement. This meeting provides both parties an opportunity to bring forward or answer all inquiries or questions. This meeting will be held prior to initial call-up to ensure there is no misunderstanding. This meeting may be conducted by teleconference at the request of the Project Authority. The Project Authority will contact the Contractor to arrange for this meeting as soon as possible after the issuance of the Standing Offer Agreement. The meeting is expected to last approximately one hour but may vary from this time frame.

The Contractor's personnel who will be working on 4 Wing must read and abide by the 4 Wing Cold Lake Fire Orders and Regulations for Contractors, which will be provided by the Project Authority during the orientation meeting or before the commencement of the work.

The Project Authority will coordinate arrangements for the Contractor to be briefed on Fire Safety at their orientation meeting before any work is commenced.

Contractors/visitors/subcontractors working with/supporting DND personnel must attend work-specific briefings by the Project Authority lasting approximately one (1) hour relating to health, safety, environmental and emergency response procedures. Documentation including Standing Operating Procedures (SOP's) or other procedures, and safety standards will be cited or made available to contract/visitor principals on a loan basis for reference, as applicable.

Contractors must observe On-site Safety, Health and Environmental Standards on Protection of Property. The Contractor, his employees and/or subcontractors must undertake and agree to comply with all DND regulations in force at the worksite, including the observance of all safety, health and environmental standards and those in place to preserve and protect DND property from loss or damage from all causes including fire.

The Contractor must ensure that all employees and subcontractors that will be working on the site are fully briefed and have completed and signed the Contractor Safety Orientation Checklist prior to the start of any portion of the onsite work. A copy of the signed checklist must be provided to the Project Authority. No payments will be issued until all documentation is in place.

8. Environmental Protection Procedures

The following are disposals regulations:

- a. Burying of rubbish or waste materials on site is prohibited;
- b. Do not dispose of waste or volatile materials, such as mineral spirits, oil or paint thinner into waterways, storm or sanitary sewers;
- c. Costs associated with appropriate removal, transportation and disposal of wastes is the responsibility of the Contractor; and
- d. The Contractor must dispose of all rubbish and residue in accordance with existing provincial and/or municipal regulations and/or bylaws.

Do not pump contaminated water into waterways, storm drains, sanitary sewers, or drainage systems.

Control the disposal or runoff of contaminated water or other harmful substances in accordance with local authority requirements.

Do not dump excavated fill, waste material or debris in waterways.

The Contractor must immediately notify the Project Authority of any damage incident.

9. Special Procedures: Airports In Use

When operating within the 4 Wing areas the following restrictions apply:

- a. Do not disrupt airport business except as permitted by Project Authority;
- b. Provide temporary protection for safe handling of public, personnel, pedestrians and vehicular traffic; and
- c. Provide barricades and lights where directed.

In areas of airport not closed to aircraft traffic, the Contractor must:

- d. Obtain Project Authority's approval on scheduling of work;
- e. Control movements of equipment and personnel as directed by Project Authority;
- f. Obey signals and directions from escort instantly;
- g. For all services that are required on the airfield an escort will be provided; and
- h. All personnel must be aware of Jet Blast (exhaust) from running and turning aircraft when working on the aerodrome. Jet Blast is extremely hot and forceful.

The Contractors must be aware of the following FOD Controls:

- i. Where travel routes cross active runways, taxiways or aircraft parking aprons, the Contractor and/or his designate must broom clean debris from area immediately;
- j. Where access routes cross active runways, taxiways or parking aprons, the Contractor and/or his designate must keep crossings free of mud and debris at all times; and
- k. FOD Control must be exercised on a continuous basis in vicinity of aircraft, runways or aprons. Control all blowing debris at all times, stop and check vehicle tires at all designated FOD Check Stop.

ANNEX "B"- BASIS OF PAYMENT

- Rates quoted must include ALL relative costs associated with providing the service in accordance with the Statement of Work, Annex "A", contained herein and remain firm for the period of the Contract.
- GST is not to be included in the firm unit prices but will be added to any invoice issued against the Contract.
- Estimated usages are for evaluation purposes only and will not form any part of the resulting standing offer; actual usage may vary from amounts shown.
- Offerors must provide a price for each line item to be considered responsive.

Year 1 (2017-01-01 to 2017-12-31)

| Item | Description | Estimated Usage | Firm Unit Price | Total Estimated Price |
|------|--|-----------------|-----------------|-----------------------|
| 1. | Cleaning/prep, minor repairs and painting of walls/ceilings/trim up to 3.6m high: | 8000 m2 | \$ _____ | \$ _____ |
| 2. | Cleaning/prep, minor repairs and painting of walls/ceilings/trim over 3.6m high: | 3000 m2 | \$ _____ | \$ _____ |
| 3. | Painting of ductwork and piping in offices, hallways and stairway: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 4. | Painting of Cabinets and cupboards: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 5. | Large drywall repairs/replacement and patching: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 6. | Painting services which do not meet the above descriptions will be charged at a labour rate of: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 7. | Material to be charged at Contractor's Laid Down Cost, plus a mark-up of ____%. Verification of Contractor's cost to be provided upon request of the Site Authority. | \$40,000.00 | \$ _____ | \$ _____ |
| 8. | Total Estimated Offer Price Year 1 | | | \$ _____ |

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0134-16CYPL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0134-16CYPL

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-5-38353

Buyer ID - Id de l'acheteur
cal141
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Year 2 (2018-01-01 to 2018-12-31)

| Item | Description | Estimated Usage | Firm Unit Price | Total Estimated Price |
|------|--|-----------------|-----------------|-----------------------|
| 1. | Cleaning/prep, minor repairs and painting of walls/ceilings/trim up to 3.6m high: | 8000 m2 | \$ _____ | \$ _____ |
| 2. | Cleaning/prep, minor repairs and painting of walls/ceilings/trim over 3.6m high: | 3000 m2 | \$ _____ | \$ _____ |
| 3. | Painting of ductwork and piping in offices, hallways and stairway: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 4. | Painting of Cabinets and cupboards: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 5. | Large drywall repairs/replacement and patching: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 6. | Painting services which do not meet the above descriptions will be charged at a labour rate of: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 7. | Material to be charged at Contractor's Laid Down Cost, plus a mark-up of ____%. Verification of Contractor's cost to be provided upon request of the Site Authority. | \$40,000.00 | \$ _____ | \$ _____ |
| 8. | Total Estimated Offer Price Year 2 | | | \$ _____ |

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0134-16CYPL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0134-16CYPL

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-5-38353

Buyer ID - Id de l'acheteur
cal141
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Year 3 (2019-01-01 to 2019-12-31)

| Item | Description | Estimated Usage | Firm Unit Price | Total Estimated Price |
|--|--|-----------------|-----------------|-----------------------|
| 1. | Cleaning/prep, minor repairs and painting of walls/ceilings/trim up to 3.6m high: | 8000 m2 | \$ _____ | \$ _____ |
| 2. | Cleaning/prep, minor repairs and painting of walls/ceilings/trim over 3.6m high: | 3000 m2 | \$ _____ | \$ _____ |
| 3. | Painting of ductwork and piping in offices, hallways and stairway: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 4. | Painting of Cabinets and cupboards: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 5. | Large drywall repairs/replacement and patching: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 6. | Painting services which do not meet the above descriptions will be charged at a labour rate of: | 500 hrs | \$ _____ | \$ _____ |
| 7. | Material to be charged at Contractor's Laid Down Cost, plus a mark-up of ____%. Verification of Contractor's cost to be provided upon request of the Site Authority. | \$40,000.00 | \$ _____ | \$ _____ |
| 8. | Total Estimated Offer Price Year 3 | | | \$ _____ |
| Total Evaluated Offer Price (Year 1 + Year 2+ Year 3) | | | | \$ _____ |

ANNEX "C"- MINIMUM MANDATORY CRITERIA

The mandatory requirements are listed below, and they must all be met or exceeded in order for a bid to be compliant.

If available, the Offeror should provide a manufacturer's product brochure or specification sheet with their bid and make reference in the table below as to where the supporting information can be found in the brochure/specification sheet. If a product brochure or specification sheet is not available, the Bidder should provide their own explanation of how the requirement is met.

Should the Offeror not provide supporting information with their bid, it may be requested for evaluation. Failure to provide the requested supporting information within five (5) business days of request will render the bid **non-responsive** with no further consideration given.

Offerors MUST fill out the column indicating compliance or non-compliance for each requirement. Failure to complete this column at time of bid submission will result in your proposal being deemed non-responsive.

Offerors should fill out the supporting information column indicating how their proposed products meet each requirement with reference to additional support material as required.

MINIMUM MANDATORY REQUIREMENTS

| | Specifications | Meets | Does not meet | Page Reference |
|---|--|-------|---------------|----------------|
| 1 | Documentary proof that the Offeror has a minimum five years proven experience in painting. | | | |
| 2 | The Offeror must provide a minimum of three (3) references. The references must be able to speak to the bidder's level of skill and work satisfaction in comparable jobs including job name and location. A reference must include a contact name, phone number and company name. | | | |
| 3 | Qualified journeypersons as defined by local jurisdiction to be engaged in painting work. | | | |

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0134-16CYPL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0134-16CYPL

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-5-38353

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1141
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "D"- SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

(as attached)

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0134-16CYPL/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0134-16CYPL

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
EDM-5-38353

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1141
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "F" to PART 3 OF THE REQUEST FOR STANDING OFFERS

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Offeror accepts to be paid by any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- VISA Acquisition Card;
- MasterCard Acquisition Card;
- Direct Deposit (Domestic and International);
- Electronic Data Interchange (EDI);
- Wire Transfer (International Only);
- Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)



Government of Canada

Gouvernement du Canada

DEC 03 2015

Contract Number / Numéro du contrat

16-CYPL

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine National Defence 2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction 4 WG

3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance 3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant

4. Brief Description of Work / Brève description du travail
Interior Painting

5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? / Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? No Yes

5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? / Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? No Yes

6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis

6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? / Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No Yes

6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? / Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? No Yes

6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? / S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? No Yes

7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès

Canada NATO / OTAN Foreign / Étranger

7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion. Table with 3 columns: Canada, NATO/OTAN, Foreign. Rows include: No release restrictions, Not releasable, Restricted to: Specify country(ies).

7. c) Level of information / Niveau d'information. Table with 3 columns: Canada, NATO, Foreign. Rows include: PROTECTED A, CONFIDENTIAL, SECRET, TOP SECRET, etc.



| |
|--|
| Contract Number / Numéro du contrat |
| 16-CYPL |
| Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED |

ART A (continued) / PARTIE A (suite)

1. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity.
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

1. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? No / Non Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
Document Number / Numéro du document :

ART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

0. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Special comments:
Commentaires spéciaux : _____

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.
REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No / Non Yes / Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted? *Unscreened pers only permitted in public zones / reception zones.*
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? No / Non Yes / Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No / Non Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? No / Non Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? No / Non Yes / Oui



| |
|--|
| Contract Number / Numéro du contrat 16-CYPL |
| Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED |

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

| Category / Catégorie | PROTECTED / PROTÉGÉ | | | CLASSIFIED / CLASSIFIÉ | | | NATO | | | | | COMSEC | | | | |
|---|---------------------|---|---|-----------------------------|--------|--------------------------|---|---------------------------------------|-------------|--|---------------------|--------|---|-----------------------------|--------|--------------------------|
| | A | B | C | CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL | SECRET | TOP SECRET / TRÈS SECRET | NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE | NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL | NATO SECRET | COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET | PROTECTED / PROTÉGÉ | | | CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL | SECRET | TOP SECRET / TRÈS SECRET |
| | | | | | | | | | | | A | B | C | | | |
| Information / Assais / Renseignements / Biens | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Production | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IT Media / Support TI | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IT Link / Lien électronique | | | | | | | | | | | | | | | | |

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui
- If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.
12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui
- If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).